

STIHL FS 38

STIHL



2 - 26 **Használati utasítás**



Tartalomjegyzék

1	Ehhez a használati utasításhoz.....	2
2	Biztonsági előírások és munkatechnika.....	3
3	A vágószerszám, a védő, a fogantyú és a hordheveder engedélyezett kombinációi....	9
4	A körfogantyú felszerelése.....	9
5	A védőberendezések felszerelése.....	11
6	A vágószerszám felszerelése.....	11
7	Üzemanyag.....	13
8	Üzemanyag betöltése.....	14
9	Motor beindítása / leállítása.....	15
10	Üzemeltetési tanácsok.....	17
11	Levegőszűrő tisztítása.....	18
12	A gázosító beállítása.....	18
13	Gyújtógyertya.....	19
14	Motor működése.....	20
15	A berendezés tárolása.....	20
16	A nyírófej karbantartása.....	20
17	Ellenőrzés és karbantartás a szakkereskedésben.....	21
18	Karbantartási és ápolási tanácsok.....	22
19	Az elkopás csökkentése és a károsodások elkerülése.....	23
20	Fontos alkotórészek.....	23
21	Műszaki adatok.....	24
22	Javítási tanácsok.....	25
23	Eltávolítása.....	25
24	EK Megfelelőségi nyilatkozat.....	25

Tisztelt Vevő!

Köszönjük, hogy a STIHL minőségi termékét választotta.

Ez a termék modern gyártási technikával és széleskörű minőségbiztosítási intézkedések mentén készült. Cégünk mindent megtesz azért, hogy Ön ezzel a berendezéssel elégedett legyen és azzal probléma nélkül dolgozhasson.

Ha a berendezéssel kapcsolatban kérdései lennének, kérjük, forduljon a kereskedőjéhez, vagy közvetlenül cégünk képviselőjéhez.

Tisztelettel,



Dr. Nikolas Stihl

1 Ehhez a használati utasításhoz

1.1 Képi szimbólumok

A berendezésen található képi szimbólumok jelentését ebben a használati utasításban részletesen ismertettük.

A berendezéstől és a felszereltségtől függően a berendezésen a következő képi szimbólumokat helyezhetik el.



Üzemanyagtartály; benzinből és motorolajból álló üzemanyag-keverék



A dekompesszorszelep működtetése



Kézi üzemanyagpumpa



A kézi üzemanyagpumpa működtetése



Tabusos zsír



A beszívott levegő vezetése: Nyári működtetés



A beszívott levegő vezetése: Téli működtetés



Fogantyúfűtés

1.2 A szövegrészek jelölése



FIGYELMEZTETÉS

Figyelmeztetés baleset- és személyi sérülés, valamint jelentős anyagi károk veszélyére.

TUDNIVALÓ

Figyelmeztetés a berendezés vagy az alkotórészek sérülésének veszélyére.

1.3 Műszaki továbbfejlesztés

A STIHL cég valamennyi gépének és munkaeszközének állandó továbbfejlesztésén fáradozik; ezért a gép formájára, műszaki paramétereire és felszerelésére vonatkozóan a változtatás jogát fenntartjuk.

Ezért az ebben a használati utasításban közölt alapján, és az ábrák szerint támasztott követeléseknek eleget tenni nem tudunk.

2 Biztonsági előírások és munkatechnika



Az ezzel a motoros berendezéssel végzett munka során különleges biztonsági intézkedéseket kell fogyanosítani, mivel a munka gyorsabban végezhető, mint sarlóval és mert a munkavégzés a vágószerszám nagyon nagy fordulatszáma mellett történik.



Az első üzembe helyezés előtt figyelmesen át kell olvasni a teljes használati utasítást és biztonságos helyen kell őrizni azt a későbbi használatához. A használati utasításban közölt szabályok figyelmen kívül hagyása életveszélyt okozhat.

Tartsa be az adott országban érvényes biztonsági előírásokat, pl. a szakmai szervezetek, a társadalombiztosítási pénztárak, a munkavédelmi hatóságok és hasonló előírásait.

Aki először dolgozik a motoros berendezéssel: Kérje meg az eladót vagy más szakembert, hogy mutassa be a berendezés biztonságos használatát – vagy vegyen részt szaktanfolyamon.

Fiatalkorúak nem dolgozhatnak a motoros berendezéssel – kivéve azokat a 16 éven felüli fiatalokat, akik felügyelet melletti betanításon vesznek részt.

Tartsa távol a gyermekeket, az állatokat és a nézelődőket.

Ha a motoros berendezést nem használja, akkor azt úgy állítsa le, hogy az senkit se veszélyeztessen. Illetéktelenek ne férjenek hozzá a motoros berendezéshez.

A felhasználó tartozik felelősséggel a más személyeket vagy azok tulajdonát érintő balesetekért, illetve veszélyekért.

A motoros berendezést csakis olyan személyeknek adja oda vagy kölcsönözze, akik ezt a kivitelt és annak kezelését jól ismerik – minden esetben adja át a használati utasítást is.

A hangot kibocsátó motoros gépek használatának időtartamát országos és helyi előírások korlátozhatják.

Aki a motoros berendezéssel dolgozik, legyen kikapott, egészséges és jó állapotban.

Aki egészségügyi okok miatt nem végezhet nehéz testi munkát, az kérdezze meg kezelőorvosát, hogy dolgozhat-e a motoros berendezéssel.

Csak szívritmusszabályozóval rendelkezőknek szóló tanácsok: A gép gyújtóberendezése nagyon gyenge elektromágneses erőteret generál. Ennek hatása bizonyos típusú szívritmusszabályozók esetén nem zárható ki teljesen. Az egészségügyi kockázatok elkerülése érdekében a STIHL javasolja, hogy érdeklődjön kezelőorvosánál és a szívritmus-szabályozó gyártójánál.

Alkohol fogyasztása után, ill. a reakcióképességet csökkentő gyógyszerek vagy drogok hatása alatt tilos a motoros berendezéssel dolgozni.

A motoros berendezést - a hozzávaló szerszámától függően - csak fű és mezei vadnövények kaszálására, vagy ennek megfelelő tevékenységre használja.

A motoros berendezés alkalmazása más célból tilos, mivel az baleseteket, vagy a motoros berendezés károsodását okozhatja. A berendezés semmiféle változtatás sem végezhető – ez is balesetet vagy a motoros berendezés károsodását okozhatja.

Csakis olyan vágószerszámokat vagy tartozékokat alkalmazzon, amelyek használatát a STIHL ehhez a motoros berendezéshez engedélyezte, vagy amelyek műszaki szempontból egyenértékűek. Az ezzel kapcsolatos kérdéseikkel forduljanak a márkaszervizhez. Csak nagyon jó minőségű szerszámokat és tartozékokat használjon. Különben balesetek adódhatnak, vagy a motoros berendezésben károk keletkezhetnek.

A STIHL eredeti STIHL szerszámok és tartozékok használatát ajánlja. Azok tulajdonságaik szempontjából optimálisan megfelelnek a termékek és a felhasználó követelményeinek.

A berendezésen ne végezzen semmiféle változtatást – az a biztonságot veszélyeztetheti. Azokért a személyi sérülésekért és anyagi károkért, amelyek a nem engedélyezett adapterek használata miatt következnek be, a STIHL semmiféle felelősséget nem vállal.

A berendezés tisztításához ne használjon magasnyomású tisztítókészüléket. Az erős víz-sugár megrongálhatja a berendezés alkatrészeit.

A motoros berendezés védőeleme nem védi a berendezés kezelőjét minden, a vágószerszám által felvert idegen tárggyal (kő, üveg, drót stb.) szemben. Ezek a tárgyak könnyen visszapatthatnak, a berendezés kezelőjének sérülést okozva.

2.1 Ruházat és felszerelés

Viseljen az előírásnak megfelelő ruházatot és felszerelést.



A ruházat legyen a célnak megfelelő, és ne akadályozza a mozgásban. Testhez simuló ruházat – egybeszabott overall, nem munkaköpeny.



Ne viseljen olyan ruházatot, amely beakadhat fába, bozótba vagy a gép mozgó alkatrészeibe. Sál, nyakkendő és ékszer viselete is tilos. A hosszú haját úgy kösse össze és úgy rögzítse, hogy az a váll felett legyen.



Viseljen recézett, csúszásgátló talpú erős cipőt.



FIGYELMEZTETÉS



A szemsérülések veszélyének elkerülése érdekében az EN 166 szabvány szerinti, szorosan az archoz simuló védőszemüveget kell viselni. Ügyeljen a védőszemüveg szabályos illeszkedésére.

Viseljen arcvédőt és ügyeljen annak szabályos illeszkedésére. Az arcvédő nem elegendő a szem védelmére.

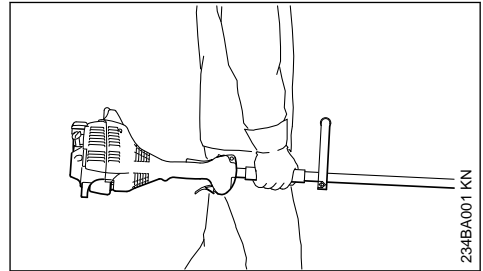
Viseljen "személyi" hallásvédőt – pl. hallásvédő tokot.



Ellenálló anyagú (pl. bőr) erős munkakesztyűt kell viselni.

A STIHL a személyi védőfelszerelések széles skáláját kínálja.

2.2 A motoros berendezés szállítása



Mindig állítsa le a motort.

A motoros berendezést a szárnál, illetve a körfogantyúnál fogva kiegyensúlyozva vigye.

Járműveken: Ügyeljen arra, hogy a berendezés ne dőljön el, ne sérülhessen meg és az üzemenyanyag ne folyhasson ki belőle.

2.3 Tankolás



A benzín rendkívül gyúlékony – A nyílt lángtól tartson megfelelő távolságot – az üzemenyanyagot ne csepegtesse el – dohányozni tilos.

Tankolás előtt állítsa le a motort.

Addig ne tankoljon, amíg a motor forró – az üzemenyanyag kifolyhat – **Tűzveszély!**

A tanksapkát óvatosan nyissa ki, hogy a fennálló túlnyomás lassan csökkenjen és az üzemenyanyag ne freccsenjen ki.

A tankolás csakis jól szellőzött helyen történjen. Az üzemenyanyag kiloccsanása esetén a motoros berendezést azonnal tisztítsa meg – a ruházatra ne kerüljön üzemenyanyag; máskülönben azonnal öltözzön át.



A feltankolás után a tanksapkát a lehető leghamarabban húzza meg.

Ezáltal csökken annak veszélye, hogy a tanksapka a motor rezgése miatt kinyílik és az üzemenyanyag kifolyik.

Ügyeljen a tömítetlenségekre – ha az üzemenyanyag szivárog, akkor a motort beindítani tilos – **Életveszély égési sérülések miatt!**

2.4 Teendők a beindítás előtt

Ellenőrizze a motoros berendezés üzembiztos állapotát – ehhez tartsa be a használati utasítás megfelelő fejezetét:

- Vizsgálja meg az üzemanyagrendszert a tömítettség szempontjából, különös tekintettel az olyan látható alkatrészekre, mint pl. a tanksapka, a tömlőkötések és a kézi üzemanyagpumpa (csak kézi üzemanyagpumpával rendelkező motoros berendezéseknél). Tömítelenségek vagy sérülés esetén a motort nem szabad beindítani – **Tűzveszély!** Az üzembe helyezés megelőzően a berendezést márkaszervizben meg kell javíttatni
- a vágószerszám, a védő, a fogantyú és a heveder engedélyezett kombinációját alkalmazza; valamennyi alkatrész az előírásoknak megfelelően legyen felszerelve. Nem fém vágószerszám – **Sérülésveszély!**
- A kombinált retesz / a stop kapcsoló legyen könnyen a **STOP** ill. a **0** irányba állítható
- A gázemelőzár (ha van) és a gázemelő legyen könnyen mozgatható – a gázemelő önmagától ugorjon vissza az üresjárati állásba
- Ellenőrizze a gyújtásvezeték-dugasz szoros illeszkedését – lazán illeszkedő dugasz esetén szikra képződhet, amely meggyújthatja a kiáramló üzemanyag-levegő keveréket – **Tűzveszély!**
- Vágószerszám: legyen megfelelően felszerelve, szorosan illeszkedjen és legyen kifogástalan állapotban.
- Ellenőrizze a védőfelszereléseket (pl. a vágószerszámhoz való védőt), hogy azok nem sérültek-e, ill. hogy mennyire kopottak. A sérült alkatrészeket cserélje ki. A berendezést ne használja sérült védővel
- ne végezzen semmiféle változtatást a kezelőelemeken vagy a biztonsági berendezéseken. Ne végezzen semmiféle változtatást a kezelőelemeken vagy a biztonsági berendezéseken
- A fogantyúk legyenek tiszták és szárazak, olaj- és szennyeződésmentesek – ez fontos a motoros berendezés biztonságos kezeléséhez
- A hevedert és a fogantyú(ka)t a testméretnek megfelelően állítsa be

A motoros berendezést kizárólag üzembiztos állapotban szabad működtetni – **Balesetveszély!**

A hevederek használatakor adódó vészhelyzet esetére: Gyakorolja be a berendezés gyors levételét. A gyakorlás közben a berendezést ne ejtse a földre, így elkerülhető a gép rongálódása.

2.5 Motor indítása

Legalább 3 m távolságban a tankolás helyszínétől – nem zárt helyiségben.

Ezt a műveletet csak vízszintes talajon végezze; ügyeljen a stabil és biztonságos helyzetre; a motoros berendezést biztosan fogja – a vágószerzőszám semmilyen tárgyhoz, még a földhöz sem érhet hozzá, mert a beindításkor az szintén foroghat.

A motoros berendezést csakis egy személy kezelheti – senki más ne engedjen a gép 15 m körzetébe – még a beindításkor sem – az elpatlanó tárgyak miatt – **Sérülésveszély!**



Ne érjen a vágószerzőszámhoz – **Sérülésveszély!**

A motort ne indítsa be "kézben tartva" – a beindítást a használati utasítás szerint végezze.



A vágószerzőszám a gázemelő elengedése után még rövid ideig tovább forog – **Utánfutási hatás!**

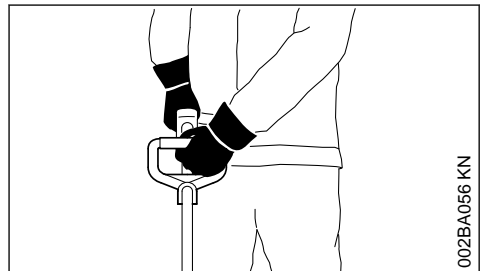
Ellenőrizze a motor üresjárati fordulató: A vágószerzőszám üresjárásban – elengedett gázemelővel – nyugalmi helyzetben legyen.

A gyúlékony anyagokat (pl. faforgácsokat, fakérget, száraz fűvet, üzemanyagot) tartsa távol a forró kipufogó áramlattól és a kipufogó forró felületétől – **Tűzveszély!**

2.6 A berendezés tartása és vezetése

A motoros berendezést mindkét kézzel, a fogantyúknál fogva tartsa.

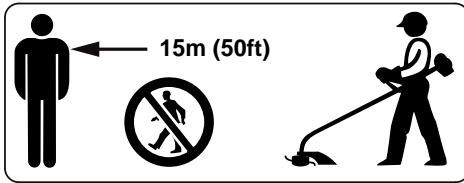
Mindig ügyeljen arra, hogy stabilan és biztonságosan álljon.



A bal kezét tegye a körfogantyúra, jobb kezét pedig a szár fogantyújára – a balkezések is.

2.7 Munkavégzés közben

Ha veszély fenyeget, ill. vészhelyzetben azonnal állítsa le a motort – a kombitolókat / a Stop kapcsolót állítsa **STOP**, ill. **0** állásba.



A használat helyszíne körüli széles területen a szanaszét repülő tárgyak balesetveszélyt okozhatnak, ezért 15 m sugarú körön belül további személyek nem tartózkodhatnak. Ezt a távolságot más tárgyakhoz (járművek, ablaküveg) képest is be kell tartani – **Anyagi kár veszély!** A veszélyeztetés nem kizárható 15 m-nél nagyobb távolság esetén sem.

Ügyeljen a motor kifogástalan üresjáratú fordulatszámára, hogy a vágószerszám a gázemeltű elengedése után már ne forogjon.

Az üresjáratú fordulatszámot rendszeresen ellenőrizze, ill. állítsa be. Ha a vágószerszám az üresjáratú fordulatszámom mégis mozog, akkor javíttassa meg a berendezést a szakszervizben.

Legyen óvatos jeges talajon, nedvesség, hó esetén, lejtőn, egyenetlen felületen stb. – **Csúszásveszély!**

Ügyeljen az akadályokra: fatörzsekre, gyöke-
rekre – **Botlásveszély!**

Mindig ügyeljen arra, hogy stabilan és biztonságosan álljon.

Csakis a földön állva dolgozzon; sose dolgozzon bizonytalan testhelyzetben, létrán vagy emelő munkaállványon.

Ha hallásvédőt visel, akkor még nagyobb figyelem és körültekintés szükséges – mivel a veszélyt jelző zajok (többek között kiáltások, jelzőhangok és hasonló) kevésbé észlelhetőek.

Idejében tartson munkaszünetet a fáradtság és a kimerültség elkerülése érdekében – **Balesetveszély!**

Nyugodtan és megfontoltan dolgozzon – csak jó fény- és látási viszonyok mellett. Körültekintően dolgozzon, ne veszélyeztessen másokat.



Amikor a motor jár, a motoros berendezés mérgező kipufogógázokat bocsát ki. Ezek a gázok esetleg szagtalanok és láthatatlanok, és el nem

égett szénhidrogén-vegyületeket, ill. benzolt tartalmazhatnak. A motoros berendezéssel tilos zárt vagy rosszul szellőzött helyiségekben dolgozni – ez a katalizátoros gépekre is vonatkozik.

Ha árkokban, gödrökben vagy szűk területen dolgozik, akkor mindig ügyeljen a megfelelő légcserére. **Életveszély mérgezés miatt!**

A munkát azonnal hagyja abba hányinger, fejfájás, látási zavarok (pl. ha a látókör beszűkül), hallászavarok, szédülés, csökkenő koncentráció képesség esetén – ezek a tünetek többek között a túl nagy mennyiségű kipufogógáz hatását is jelezhetik – **Balesetveszély!**

A motoros berendezést ne túl zajosan és lehetőleg kevés kipufogógázt termelve működtesse – a motort feleslegesen ne járassa, gázadagolás csak munkavégzés közben legyen.

Dohányozni tilos a berendezés használatakor és a motoros berendezés közvetlen közelében – **Tűzveszély!** Az üzemanyagrendszerből elillanó benzingőz rendkívül tűzveszélyes.

A munkavégzés közben keletkező por, pára és füst az egészségre ártalmas lehet. Erős por- és füstképződés esetén viseljen légzésvédőt.

Ha a motoros berendezés nem rendeltetésszerű igénybe vételnek volt kitéve (pl. erőszakos hatások, ütés vagy esés miatt), akkor a további használat előtt feltétlenül ellenőrizze, hogy a berendezés üzembiztos állapotban van-e – lásd még a „Beindítás előtt” című részt is.

Mindenek előtt az üzemanyagrendszer szigetelését és a biztonsági berendezések megfelelő működését ellenőrizze. Azokat a motoros berendezéseket, amelyek működése már nem üzembiztos, semmi esetre sem szabad tovább használni. Kétség esetén forduljon a márkakereskedőhöz.

Indítógáz állásban a munkavégzés tilos – a motor fordulatszám a gázemeltű ilyen beállításakor nem szabályozható.



Sose dolgozzon a berendezéshez és a vágószerszámhoz tartozó védő nélkül – az elpattanó tárgyak miatt **Sérülésveszély!**



Ellenőrizze a terepet: A kemény tárgyak – kövek, fém tárgyak és hasonló könnyen elpattanhatnak – 15 m-nél nagyobb távolságra is – **Sérülésveszély!** – és a vágószerszámok, továbbá más tárgyak (pl. parkoló járművek, ablaküveg) sérülését okozhatják (anyagi kár).

Átláthatatlan, sűrűn benőtt területeken különös elővigyázatossággal dolgozzon.

Ha magasra nőtt bozótban, bokrok és sövények alatt kaszál: A munkamagasság a vágószerszámmal legalább 15 cm –ne veszejtessen állatokat.

Mielőtt a berendezést felügyelet nélkül hagyná: A motort állítsa le.

A vágószerszámot rendszeresen, rövid időközönként és érzékelhető elváltozás esetén azonnal ellenőrizze:

- Állítsa le a motort, tartsa megbízhatóan a berendezést, a vágószerszámot pedig fékezési céljából nyomja a talajra
- Ellenőrizze az állapotot és szoros illeszkedést, ügyelve a beszakadásokra
- azonnal cserélje ki a sérült vágószerszámot, még a csekély hajszárpereedés esetén is

A vágószerszám befogási helyét rendszeresen tisztítsa meg a fűtől és a gáztól – a vágószerszám vagy a védőelem környékéről távolítsa el az eltömődés okát.

A vágószerszám cseréjéhez állítsa le a motort – **Sérülésveszély!**

A sérült vagy behasadozott vágószerszámokat már ne használja tovább és azokat ne javítsa meg – például forrasztással vagy kiigazítással – alakváltozás (kiegyensúlyozatlanság).

A fellazult részecskék vagy töredékek könnyen leválhatnak és nagy sebességgel a kezelőszemélyhez vagy másokhoz csapódhatnak – **Igen súlyos sérülés veszély!**

Amikor egy forgó vágószerszám köhöz vagy kemény tárgyhoz ütdődik, szikrák keletkezhetnek, amelyek bizonyos körülmények között gyúlékony anyagokat gyújtanak meg. A száraz növényzet és a bozót is nagyon gyúlékony, különösen a forró, száraz időjárási viszonyok mellett. Tűzveszély esetén ne használja a fém vágószerszámot gyúlékony anyag, ill. száraz növényzet vagy bozót közelében. Feltétlenül érdeklődjön az illetékes erdészetnél, hogy van-e tűzveszély.

2.7.1 Nyírófejek használata esetén

Csakis az előírásoknak megfelelően felszerelt késsel ellátott védőt alkalmazzon, ezáltal a damil megfelelő hosszúságú lesz.

A kézzel utánállítható nyírófejek esetén a damil utánállításához feltétlenül állítsa le a motort – **Sérülésveszély!**

A helytelenül, túl hosszú damillal működtetett berendezés csökkenti a motor fordulatszámát munka közben. Ez a kuplung állandó csúszása miatt túlelegetedéshez vezet és a fontos működési egységek (pl. a kuplung, a gépház műanyagból készült alkotórészei) sérülését okozhatja – pl. az üresjáratban együtt forgó vágószerszám miatt – **Sérülésveszély!**

2.8 Rezgések

A berendezés huzamos használata esetén a rezgésektől vérkeringési zavarok jelentkezhetnek a kezekben ("fehérujj betegség").

Ezzel kapcsolatban általános érvényű használati időtartam nem adható meg, mivel az több tényezőtől függ.

A berendezés hosszabb időn keresztül használható, ha:

- a kezek védettek (meleg kesztyűvel)
- munkaszüneteket iktatnak be

A berendezés csak rövidebb ideig használható, ha:

- a berendezés kezelőjének különleges egyéni hajlam miatt rossz a vérkeringése (ismertetőjele: gyakran hideg ujjak, bizsergés)
- alacsony a külső hőmérséklet
- erősen szorítja a berendezést (az erős szorítás akadályozza a vérkeringést)

A berendezés rendszeres, huzamos használata és a felsorolt jelek (pl. ujjbizsergés) ismételt jelentkezése esetén forduljon szakorvoshoz.

2.9 Karbantartás és javítások

Rendszeresen tartsa karban a motoros berendezést. Csak a használati utasításban ismertetett karbantartási és javítási munkálatokat szabad elvégezni. Minden más munkát szakszervizzel végeztesse.

A STIHL javasolja, hogy a karbantartást és a javítást kizárólag STIHL szakszervizben végeztesse. A STIHL szakszervizek dolgozói rendszeres továbbképzésen vesznek részt, és ismerik a műszaki információkat.

Kizárólag nagyon jó minőségű alkatrészeket használjon. Különböző balesetek történhetnek, vagy károsodhat a berendezés. Az ezzel kapcsolatos kérdéseikkel forduljanak a szállítóhoz.

A STIHL cég az eredeti STIHL alkatrészek használatát ajánlja. Ezek az alkatrészek a berendezéshez kiválóan alkalmasak, és a felhasználó igényeihez vannak szabva.

Javítási, karbantartási és tisztítási munkálatok esetén mindig **állítsa le a motort – Sérülésveszély!** – Kivétel: A gázosító és az üresjárati fordulatszám beállítása.

A motort lehúzott gyújtásvezeték dugasz, vagy kicsavarozott gyújtógyertya esetén csak akkor hozza mozgásba, ha a kombiemelő / a stop kapcsoló **STOP** ill. **0** helyzetben áll – **Tűzveszély** a hengeren kívüli gyújtószikrák miatt.

A motoros berendezésnek sem a karbantartása, sem pedig tárolása ne történjen nyílt láng közelében – **Tűzveszély** az üzemanyag miatt!

A tanksapka szigetelését rendszeresen ellenőrizze.

Csakis kifogástalan állapotú, a STIHL cég által engedélyezett gyújtógyertyát – lásd: "Műszaki adatok" – használjon.

Ellenőrizze a gyújtókábelt (kifogástalan szigetelés, biztos csatlakozás).

Ellenőrizze a kipufogó kifogástalan állapotát.

Ne dolgozzon rossz, vagy leszerelt kipufogóval – **Tűzveszély!** – **Halláskárosodás!**

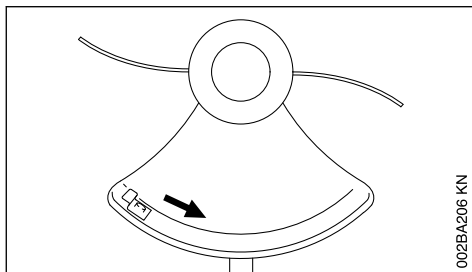
A forró kipufogót tilos megérinteni – **Égési sérülés veszélye!**

2.10 Vágószerszámok és védőberendezések

Biztonsági okokból csak a vágószerszám, a védő, a fogantyú és a heveder használati utasításban engedélyezett készülékspecifikus kombinációit szabad a berendezésre szerelni.

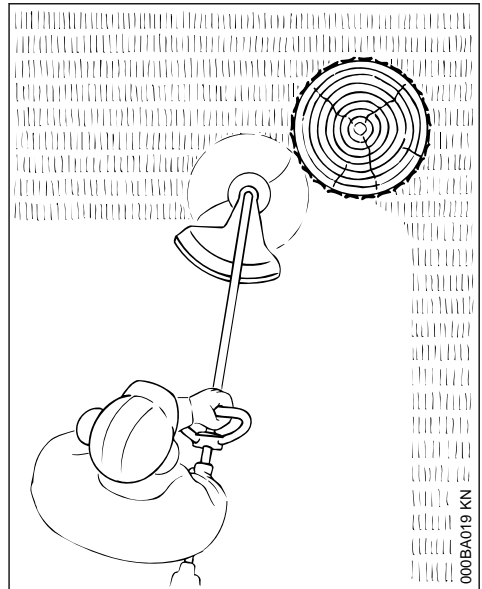
Az íves szárú és körfogantyúval ellátott motoros kaszákon **csak nyírófejeket** szabad használni.

2.10.1 Szimbólumok a védőberendezéseken



A vágószerszámok forgásirányát nyíl jelöli.

2.11 Kaszafej vágózsínórral

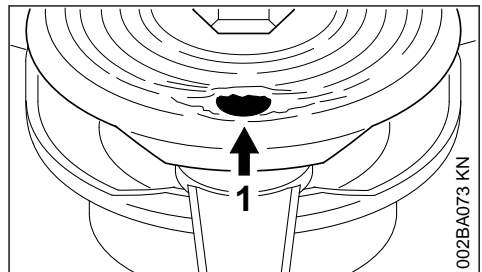


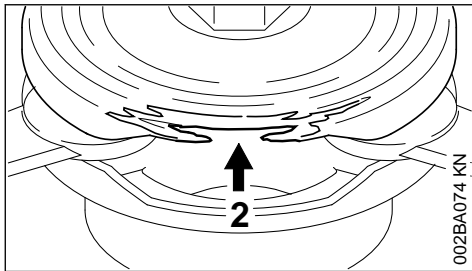
A finomabb "vágáshoz" – ezzel még a behasadozott szélék is egyenletesen kaszálhatóak a fatörzsek és a kerítésoszlopok körül – a fakéreg kevésbé sérül meg



A vágózsínórt tilos fémdrótval helyettesíteni – **Sérülésveszély!**

2.12 Nyírófej műanyag késekkel – STIHL PolyCut 6-3





Akadálymentes rétszék kaszálásához (oszlop, kerítés, fák és hasonló akadályok nincsenek).

Feltétlenül tartsa be a PolyCut nyírófej karbantartására vonatkozó előírásokat!

Ügyeljen a kopásjelzésekre!

A PolyCut alsó részébe kopásjelöléseket építettek be.

Ha a kerek lyukak (1; nyíllal jelölve) egyike látható vagy a befelé kiálló szegély (2; nyíllal

jelölve) elkopott, akkor a PolyCut 6-3 nyírófejet nem szabad tovább használni – azt új nyírófejre kell cserélni!

! FIGYELMEZTETÉS

Ha figyelmen kívül hagyják a kopásjelöléseket, akkor fennáll a veszélye annak, hogy a vágószerszám széttörik és annak szétrepülő részei esetleg sérülést okoznak.

A kés széttörése miatti balesetveszély csökkentése érdekében ügyelni kell arra, hogy az ne érintkezzen kövel, fémmel vagy hasonló tárggyal!

Rendszeresen vizsgálja meg a PolyCut kést, hogy nincsenek-e rajta repedések. Ha az egyik ékesen repedés jelentkezik, akkor a Polycut **összes** kését ki kell cserélni!

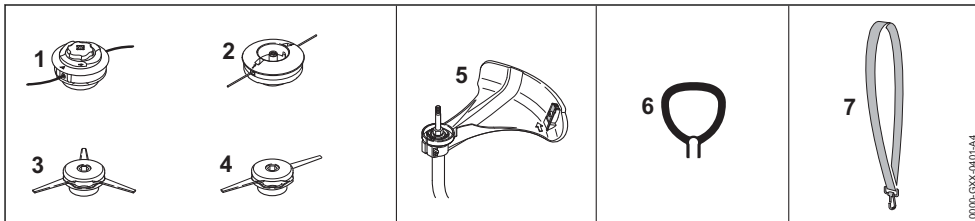
3 A vágószerszám, a védő, a fogantyú és a hordheveder engedélyezett kombinációi

Vágószerszám

Védő

Fogantyú

Heveder



3.1 Engedélyezett kombinációk

A vágószerszámtól függően válassza ki a táblázatból a megfelelő kombinációt!

! FIGYELMEZTETÉS

Biztonsági okokból más kombinációk alkalmazása nem megengedett - **Balesetveszély!**

3.2 Vágószerszámok

3.2.1 Nyírófejek

- 1 STIHL AutoCut C 6-2
- 2 STIHL DuroCut 5-2
- 3 STIHL PolyCut 7-3
- 4 STIHL PolyCut 6-2

3.3 Védő

5 Késes védő nyírófejekhez

3.4 Fogantyú

6 Körfogantyú

3.5 Heveder

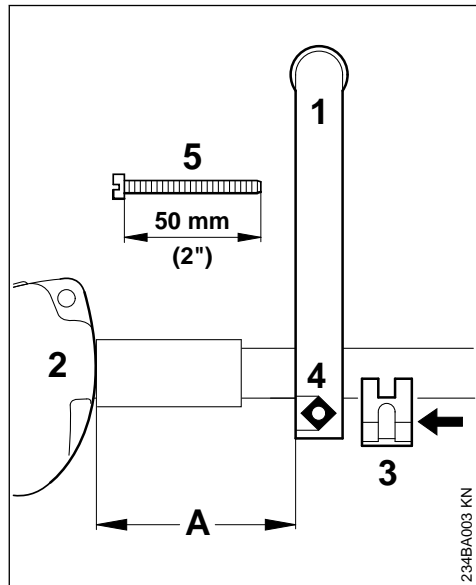
7 Használhat egyvállas hevedert

4 A körfogantyú felszerelése

A konkrét kiviteli változattól függően a körfogantyú eltérő lehet.

4.1 "A" kivitel

Körfogantyú felszerelése



- ▶ Tegye a körfogantyút (1) a szárra kb. 15 cm (6 in.) távolságban (A) a kezelőfogantyú (2) előtt.
- ▶ Tegye a szorítóelemet (3) a szárra, majd tolja azt a körfogantyúba.
- ▶ Tegye a négylapú anyát (4) a körfogantyúba.
- ▶ Az ellenkező oldalról dugja át és húzza meg a szorítócsavart (5).

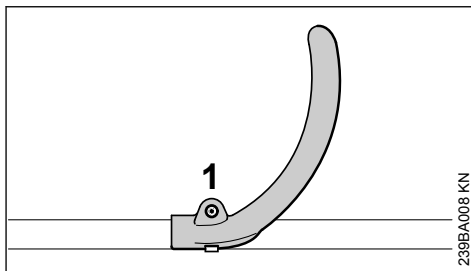
A körfogantyú beállítása előnyös helyzetbe

- ▶ Lazítsa meg a csavart (5).
- ▶ Kívánság szerint tolja el a körfogantyút a száron.
- ▶ Húzza meg a csavart (5).

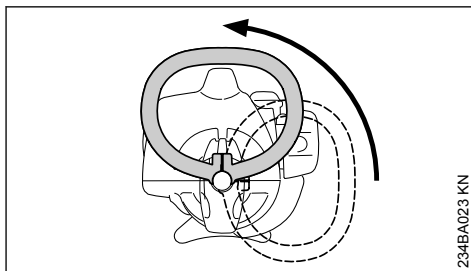
4.2 "B" kivitel

Az új berendezést úgy szállítjuk le, hogy a körfogantyú már fel van szerelve a szárra, azonban még el kell forgatni és ki kell igazítani azt.

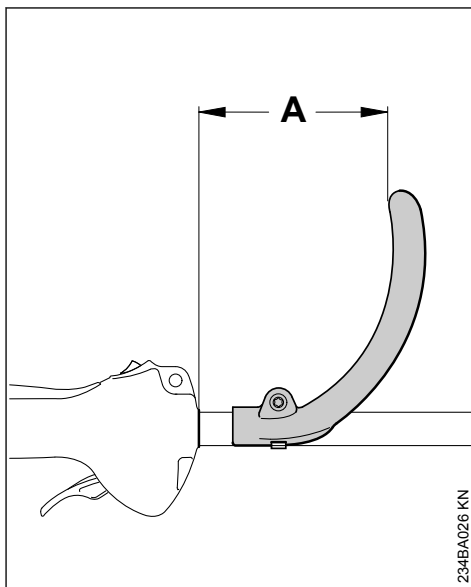
Igazítsa ki a körfogantyút.



- ▶ A kombikulccsal lazítsa meg a csavart (1).



- ▶ Forgassa el felfelé a fogantyút a szár körül.



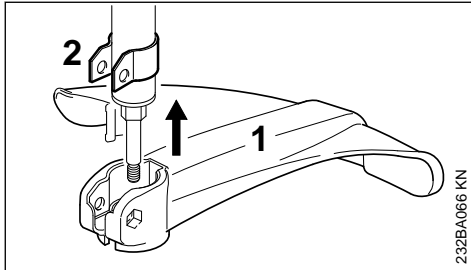
A távolság (A) módosítása révén a fogantyú a kezelőszemély és az alkalmazási eset szempontjából legkedvezőbb helyzetbe állítható.

Javaslat: A távolság (A) kb. 15 cm (6 in.)

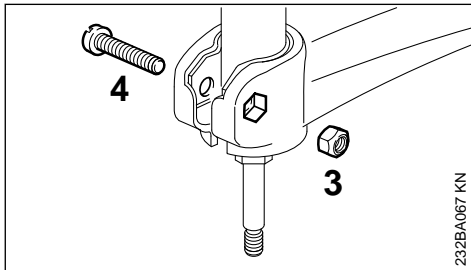
- ▶ Tolja a fogantyút a kívánt pozícióba.

- ▶ Húzza meg a csavart a kombikulccsal, annyira, hogy a fogantyút ne lehessen elforgatni a szár körül.

5 A védőberendezések felszerelése



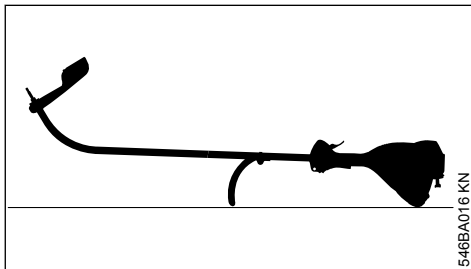
- ▶ Ütközésig tolja a védőt (1) a tartóra (2).



- ▶ Dugja az anyacsavart (3) a védőn található belső hatlapú nyílásba – a lyukaknak vonalban kell állniuk egymással.
- ▶ Csavarja be és húzza meg a csavart (4).

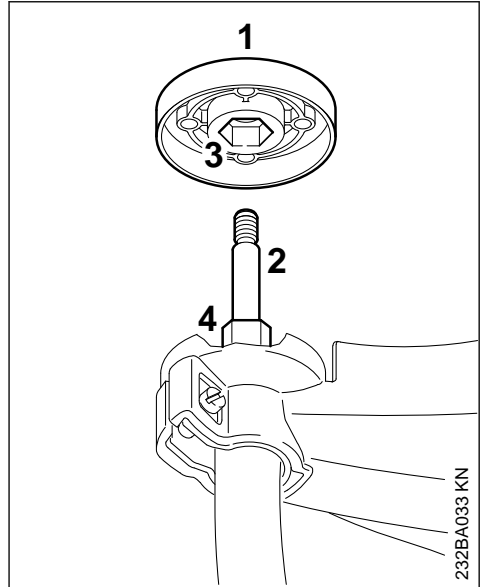
6 A vágószerszám felszerelése

6.1 Rakja le a motoros berendezést.



- ▶ A motor leállítása
- ▶ A motoros berendezést úgy rakja le, hogy a körfogantyú és a motorburkolat lefelé, a tengely pedig felfelé mutasson.

6.2 Nyomótányér



A nyomótányér (1) megtalálható a DuroCut 5-2 és PolyCut 6-3 készletében. Arra csak ezeknek a nyírófejeknek a használatakor van szükség.

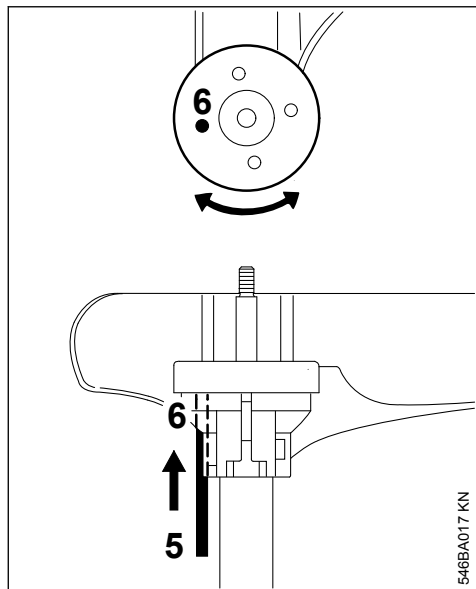
STIHL AutoCut 5-2 nyírófej, STIHL AutoCut C 5-2 nyírófej

- ▶ Húzza le a nyomótányért (1) (ha van) a tengelyről (2).

STIHL DuroCut 5-2 nyírófej, STIHL PolyCut 6-3 nyírófej,

- ▶ Tolja a nyomótányért (1) a tengelyre (2); ennek során a belső hatszögletű nyílású hüvelyt (3) kell a hatszögletű tengelyre (4) húzni.

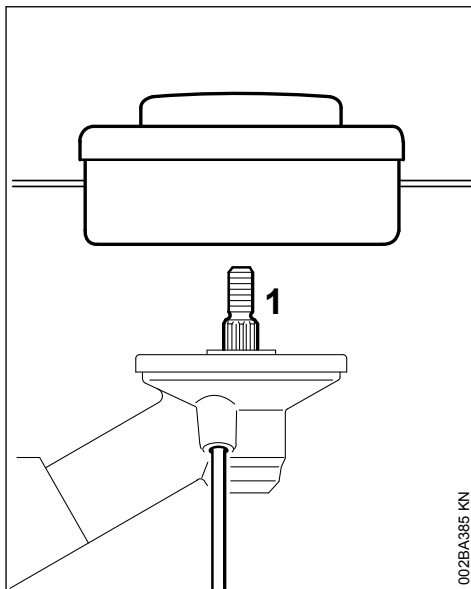
6.3 Blokkolja a tengelyt.



- ▶ A tengely blokkolásához dugja a szerszámot (5) a védőben és a nyomótányérban lévő furatokba (6); ehhez forgassa azt ide-oda, amíg a tengely nem blokkolódik.

6.4 A nyírófej felszerelése a menetes csatlakozóval

A nyírófejhez tartozó közdarabot gondosan őrizze meg.



- ▶ A nyomótányért helyezze fel
- ▶ A nyírófejet az óramutató járásával megegyező irányban ütkezésig csavarja rá a tengelyre (1)
- ▶ Blokkolja a tengelyt
- ▶ A nyírófej meghúzása

TUDNIVALÓ

Ismét húzza le a tengely blokkolására szolgáló szerszámot.

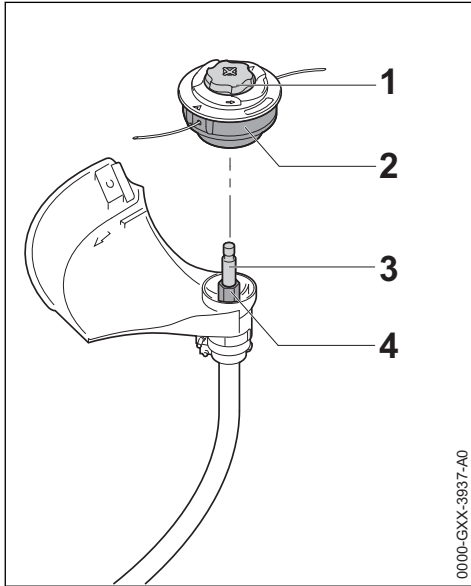
6.5 A nyírófej leszerelése

- ▶ Blokkolja a tengelyt
- ▶ Forgassa a nyírófejet jobbról balra

6.6 A menetes csatlakozó nélküli nyírófej felszerelése

A nyírófejhez tartozó közdarabot gondosan őrizze meg!

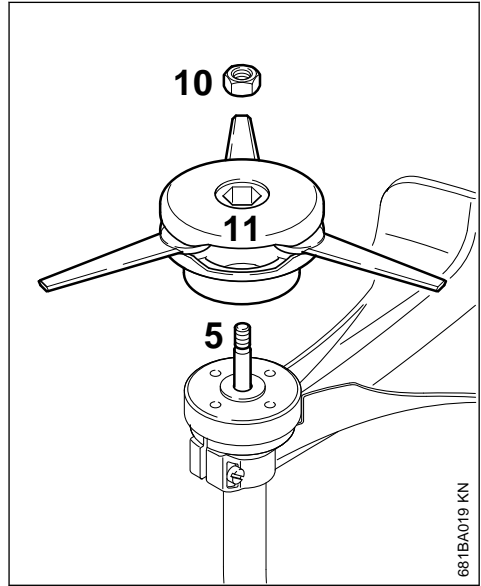
6.6.1 STIHL AutoCut C 6-2



0000-GXX-3937-A0

- ▶ Tolja a nyírófejet (2) a tengelyre (3); húzza eközben a belső hatszögletű nyílású hüvelyt (2) a hatszögletű tengelyre (4)
- ▶ Kézzel tartsa szorosan a nyírófejet (2).
- ▶ Forgassa el a kupakot (1) az óramutató járásával megegyező irányba és húzza meg kézzel.

6.6.2 STIHL PolyCut 6-2, PolyCut 7-3



681BA019 KN

- ▶ Tolja a nyomótányért a tengelyre
- ▶ Tegye az anyacsavart (10) a nyírófejbe
- ▶ Balról jobbra ütközésig forgassa a nyírófejet (11) a tengelyre (5)
- ▶ Blokkolja a tengelyt
- ▶ A nyírófej meghúzása



A túl könnyű járású anyát ki kell cserélni.

TUDNIVALÓ

Ismét húzza le a tengely blokkolására szolgáló szerszámot.

6.7 A nyírófej leszerelése

6.7.1 STIHL AutoCut

- ▶ Fogja szorosan az orsóházat
- ▶ Forgassa a kupakot az óramutató járásával ellenkező irányba

6.7.2 STIHL PolyCut

- ▶ Blokkolja a tengelyt
- ▶ Forgassa a nyírófejet jobbról balra

7 Üzemanyag

A motor működtetéséhez benzinből és motorolajból álló üzemanyag-keverék szükséges.

**FIGYELMEZTETÉS**

Az üzemanyag közvetlen bőrrel való érintkezését kerülje, az üzemanyag páráját pedig ne lélegezze be.

7.1 STIHL MotoMix

A STIHL cég a STIHL MotoMix használatát ajánlja. Ez az előre elkészített üzemanyag-keverék nem tartalmaz benzol-vegyületeket, ólommentes, magas oktánszámú és mindig a megfelelő keverési arányt biztosítja.

A motor maximális élettartamának biztosítása érdekében a STIHL MotoMix STIHL HP Ultra kétütemű motorolajjal van összekeverve.

A MotoMix nem minden országban kapható.

7.2 Üzemanyag keverése**TUDNIVALÓ**

A nem megfelelő üzemanyagok használata, vagy az előírásoktól eltérő keverési arány a hajtómű komoly károsodását okozhatja. A rosszabb minőségű benzin vagy motorolaj a motor, a tömítőgyűrűk, a vezetékek és az üzemanyagtartály károsodását okozhatja.

7.2.1 Benzin

Csakis **márkás benzint** használjon, amelynek oktánszáma legalább 90 ROZ – ólommentes vagy ólomozott.

A 10%-nál több alkoholt tartalmazó benzin a kézzel állítható gázosítóval rendelkező motoroknál működési zavarokat okozhat, ezért ilyen motorok üzemeltetéséhez nem szabad használni.

Az M-Tronic vezérléssel rendelkező motorok akár 25% alkoholt tartalmazó benzinnel (E25) is teljes teljesítményt biztosítanak.

7.2.2 Motorolaj

Amennyiben az üzemanyagot saját maga keveri, csak STIHL kétütemű motorolajat, vagy másik nagy teljesítményű motorolajat szabad használnia, a következő osztályokból: JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC vagy ISO-L-EGD.

A STIHL a STIHL HP Ultra kétütemű motorolaj vagy azzal egyenértékű nagy teljesítményű motorolaj használatát írja elő, hogy a gép teljes élettartamán keresztül biztosítani tudja az emissziós határértékeket.

7.2.3 Keverési arány

STIHL kétütemű motorolaj esetén 1:50; 1:50 = 1 rész olaj + 50 rész benzin

7.2.4 Példák**Benzinmennyiség STIHL kétütemű olaj**

Liter	1:50 Liter	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- ▶ Egy, az üzemanyag tárolására engedélyezett kannába először töltsse be a motorolajat, majd a benzint, és alaposan keverje össze.

7.3 Az üzemanyag-keverék tárolása

A tárolás csakis üzemanyag tárolására engedélyezett tartályokban, száraz, hűvös és biztonságos helyen, fénytől és naptól védetten történjen.

Az üzemanyag-keverék előregszik – csak néhány hétre szükséges mennyiségű üzemanyag-keveréket készítsen el. Az üzemanyag-keveréket ne tárolja 30 napnál hosszabb ideig. Fény, napsugárzás, alacsony vagy magas hőmérséklet hatására az üzemanyag-keverék rövid időn belül használhatatlanná válik.

A STIHL MotoMix azonban akár 2 évig is problémamentesen tárolható.

- ▶ Az üzemanyag-keveréket tartalmazó kannát tankolás előtt erősen rázza fel.

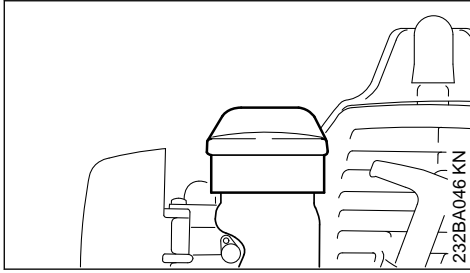
**FIGYELMEZTETÉS**

A kannában nyomás keletkezhet – óvatosan nyissa fel.

- ▶ Az üzemanyagtartályt és a kannát időnként alaposan tisztogassa meg.

A maradék üzemanyagot és a tisztításhoz használt folyadékot az előírásoknak és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően ártalmatlannítsa!

8 Üzemanyag betöltése



- ▶ A tanksapkát és annak környékét a tankolás előtt tisztogassa meg, hogy szennyeződés ne kerülhessen a tartályba.
- ▶ A berendezést úgy helyezze el, hogy a tanksapka felfelé álljon.
- ▶ A tanksapka felnyitása

Tankoláskor ne loccsantsa ki az üzemanyagot és a tartályt ne töltsen túl. A STIHL cég a STIHL betöltőrendszer használatát ajánlja (külön rendelhető tartozék).

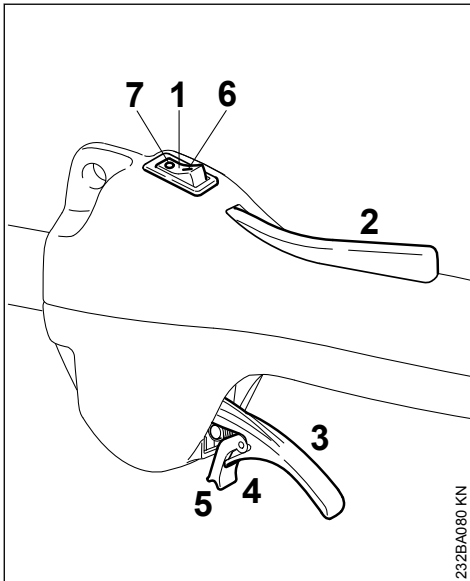


FIGYELMEZTETÉS

A tankolás után a tanksapkát kézzel a lehető leg-szorosabban húzza meg.

9 Motor beindítása / leállítása

9.1 Kezelőelemek

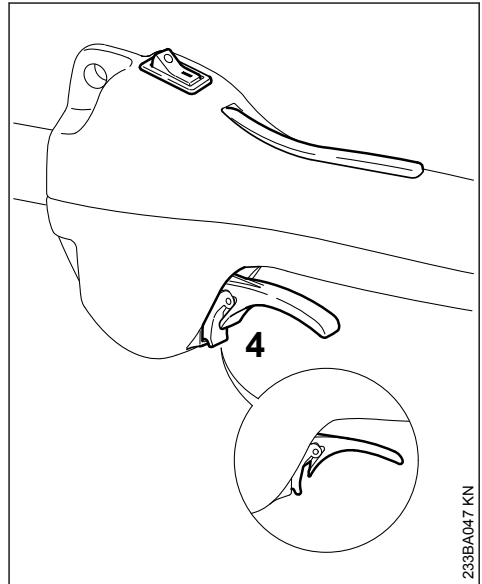


- 1 Stop-kapcsoló
- 2 Gázemelőűzár
- 3 Gázemelőű
- 4 a gázemelőű rugós nyelve
- 5 Tartó

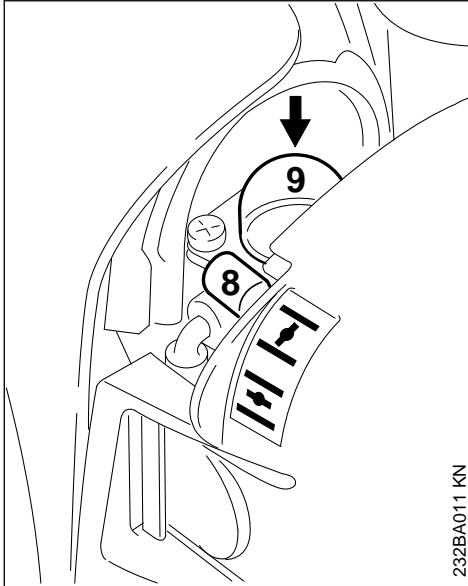
9.1.1 A Stop kapcsoló állásai

- 6 I – Üzemelés – a motor működik vagy beindulhat
- 7 0 – Stop – a motor kikapcsolva – a gyújtás kikapcsolva

9.2 Indítás



- ▶ Állítsa a Stop kapcsolót I állásba.
- ▶ Nyomja le és tartsa lenyomva a gázemelőűzárát.
- ▶ Nyomja át a gázemelőűt, annyira, hogy a házon lévő nyelven (4) található retesz (**nyílal jelölve**) bekattanjon.
- ▶ Egymás után engedje el a gázemelőűt, a nyelvet és a gázemelőűzárát = **Indítógáz-állás**.



232BA011 KN

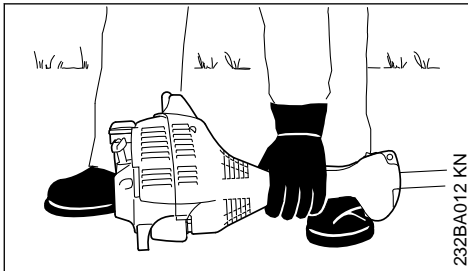
- ▶ Az indítócsappantyú emeltyűjét (8) állítsa be.



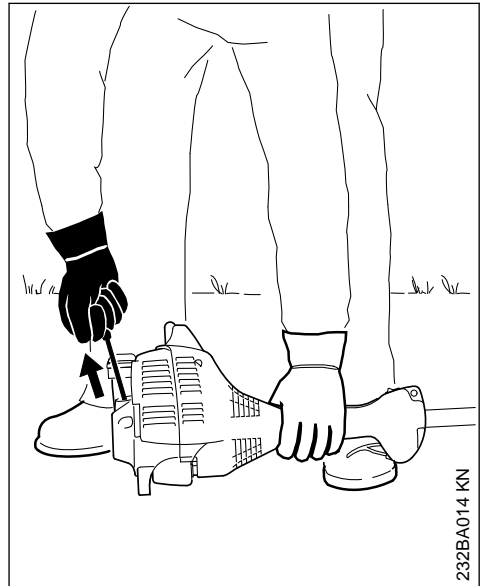
hideg motornál
meleg motornál – akkor is, ha a motor már
járt, de még hideg

- ▶ A kézi üzemanyagpumpa harmonikáját (9) legalább 5-ször nyomja be – akkor is, ha a harmonika még fel van töltve üzemanyaggal.

9.2.1 Beindítás



232BA012 KN



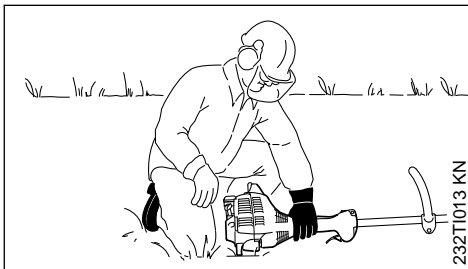
232BA014 KN

- ▶ Jobb kézzel fogja meg az indítófogantyút
- ▶ Az indítófogantyút húzza ki lassan az első érzékelhető ütközésig, majd gyorsan és erőteljesen húzza meg azt

TUDNIVALÓ

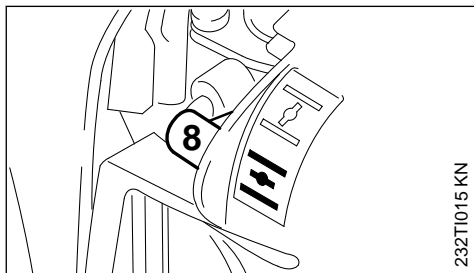
A kötelet ne húzza ki teljesen – **Szakadásveszély!**

- ▶ Az indítófogantyút ne engedje visszacsapódní – a kihúzás irányával ellentétesen vezesse vissza, így az indítókötel megfelelően felcsavarodhat.
- ▶ Folytassa a berántást.



232TI013 KN

9.2.2 Az első begyűjtást követően



- ▶ Legkésőbb az **ötödik** berántást követően állítsa az indítócsappantyú emeltyűjét (8) **I** állásba.
- ▶ Folytassa a berántást.

9.2.3 Amint a motor jár

- ▶ Nyomja le a gázemeltyűt, annyira, hogy a nyelv kikattanjon – a motor üresjáratba kapcsol.



FIGYELMEZTETÉS

Megfelelően beállított gázosító esetén a vágószerszám a motor üresjáratában nem mozoghat!

A berendezés használatra kész.

9.3 Állítsa le a motort

- ▶ Állítsa a Stop kapcsolót **0** állásba.

9.4 Ha a motor nem indul be

Az indítócsappantyú emeltyűje

Ha a motor első begyűjtása után az indítócsappantyú emeltyűjét nem állítják idejében **II** állásba, akkor a motor lefullad.

- ▶ Az indítócsappantyú emeltyűjét állítsa **II** állásba.
- ▶ Állítsa a Stop kapcsolót **I**, a záróemeltyűt és a gázemeltyűt pedig **Indítógáz** állásba.
- ▶ Rántsa be a motort – ehhez a berántókötelet erőteljesen meg kell húzni – 10 - 20 kötéláthúzásra lehet szükség.

Ha a motor mégsem indul be

- ▶ Állítsa a Stop kapcsolót a **0** állásba.
- ▶ Szerelje ki a gyújtógyertyát – lásd: "Gyújtógyertya"
- ▶ Szárítsa ki a gyújtógyertyát
- ▶ Húzza át többször az indító szerkezetet – az égéstér átszellőztetése céljából
- ▶ Szerelje vissza a gyújtógyertyát – lásd: "Gyújtógyertya"
- ▶ Állítsa a Stop kapcsolót **I** állásba.

- ▶ Az indítócsappantyú emelőjét állítsa **II** állásba – hideg motor esetén is.
- ▶ Rántsa be újra a motort

9.4.1 A gépet az üzemanyagtartály teljes kiürüléséig járatták

- ▶ A tankolás után a kézi üzemanyagpumpa harmonikáját legalább 5-ször nyomja be – akkor is, ha a harmonika fel van töltve üzemanyaggal
- ▶ Az indítócsappantyú emeltyűjét a motor hőmérsékletének megfelelően állítsa be.
- ▶ A motort újból indítsa be

10 Üzemeltetési tanácsok

10.1 Kezdeti üzemeltetéskor

A gyárból újonnan szállított gépet a harmadik tartályfeltöltésig ne járassuk terhelés nélkül magas fordulatszámra, így a bejáratási idő alatt a gép nem megterhelt feleslegesen. A bejáratási idő alatt a mozgatott részek működése összhangba kell kerülnön – a hajtóműben nagyobb a sűrűlódási ellenállás. A motor maximális teljesítményét 5 - 15-szörös tartályfeltöltésnyi üzemeltetés után éri el.

10.2 Munkavégzés közben

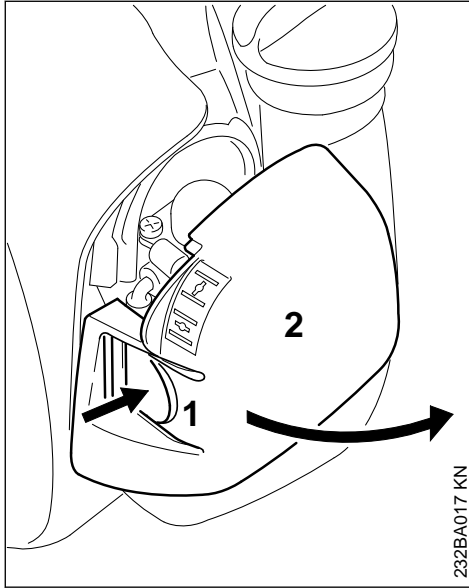
Ha a gépet hosszabb időn keresztül teljes terheléssel működtettük, a motort rövid ideig még járassuk üresjáratú fordulaton, míg a keletkezett hő nagy része a hideg levegőáramlattal leveztődik, így a hajtóműben levő alkotórészek (gyújtóberendezés, porlasztó) nem terheltek meg nagyon hőtorlódás miatt.

10.3 Munkavégzés után

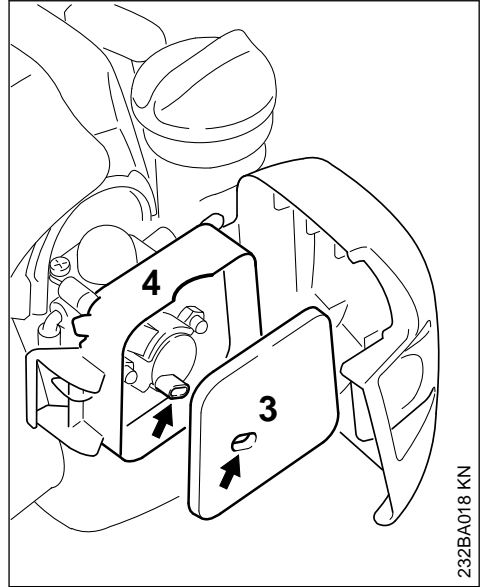
Ha a gép rövid időre leállított: a motort engedjük lehűlni. A berendezést feltöltött üzemanyagtartállyal tároljuk a következő üzemeltetésig egy száraz helyen, gyulladásveszélytől távol. Ha a berendezés hosszabb időre leállított – lásd a "Berendezés tárolása" fejezetet.

11 Levegőszűrő tisztítása

11.1 Ha a motor teljesítménye érzékelhetően csökken



- ▶ Az indítócsappantyú emeltyűjét állítsa **I** állásba.
- ▶ Nyomja be a hevedert (1), majd fordítsa félre a szűrőfedelelet (2).
- ▶ A szűrő környékét tisztogassa meg a durvább szennyeződéstől.

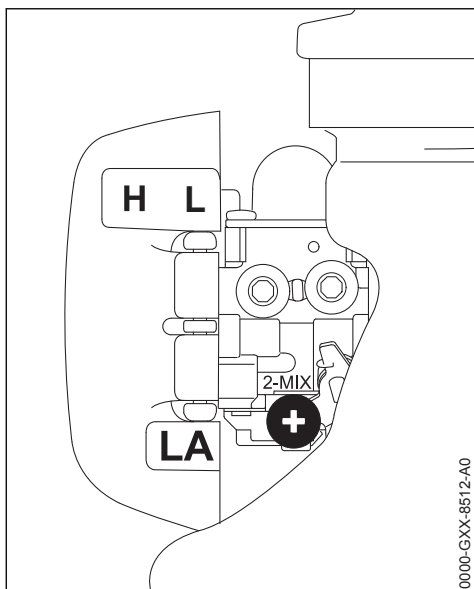


- ▶ Vegye ki a filcszűrőt (3) a szűrőházból (4) és cserélje ki azt – rögtönzött megoldásként ütögesse vagy fúvassa ki azt – ne mossa ki.
- ▶ A sérült alkatrészeket cserélje ki.
- ▶ Tegye a filcszűrőt (3) a szűrőházbába (4).
- ▶ Zárja le és kattintsa be a szűrőfedelelet.

12 A gázosító beállítása

A gázosítót a gyárban úgy állították be, hogy a motorhoz valamennyi üzemállapot esetén az optimális üzemanyag-levegő keverék jusson.

12.1 Az üresjárat beállítása



0000-GXX-8512-AO

- ▶ Indítsa be a motort és járassa azt melegre.

12.1.1 A motor üresjáratban leáll

- ▶ Az üresjáratú ütközőcsavart (LA) forgassa el lassan az óramutató járásának irányába addig, hogy a motor futása egyenes legyen – a vágószerszám eközben ne forogjon.

12.1.2 A vágószerszám együtt forog üresjáratban

- ▶ Az üresjáratú ütközőcsavart (LA) forgassa el az óramutató járásával ellentétesen, amíg a vágószerszám le nem áll, azután kb. 1/2 – 1 fordulattal fordítsa tovább ugyanabba az irányba.



FIGYELMEZTETÉS

Ha a sikeres beállítás után a vágószerszám nem marad állva üresjáratban, akkor a berendezést szakszervizben javíttassa meg.

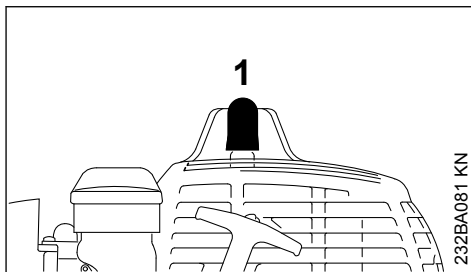
13 Gyújtógyertya

- ▶ Elégtelen motorteljesítmény, rossz beindítás vagy az üresjáratú fordulaton jelentkező zavarok esetén először a gyújtógyertyát ellenőrizzük
- ▶ Kb. 100 üzemóra leteltével cseréljük a gyújtógyertyát – erősen leégett elektródák esetén már hamarabb – csak a STIHL-cég által enge-

délyezett, zavarmentes gyújtógyertyát alkalmazzuk – lásd "Műszaki adatok"

13.1 A gyújtógyertya kiszérése

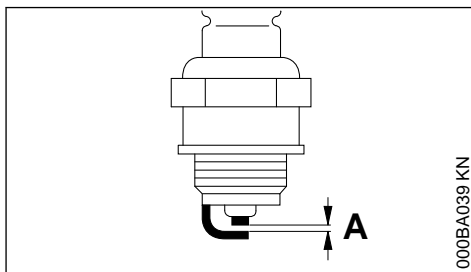
- ▶ Állítsa a Stop kapcsolót 0 állásba.



232BA081 KN

- ▶ A gyújtógyertya dugaszát (1) húzza ki.
- ▶ Csavarja ki a gyújtógyertyát.

13.2 Gyújtógyertya ellenőrzése

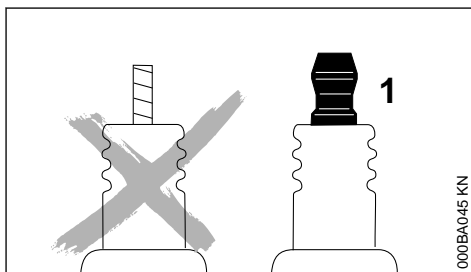


000BA039 KN

- ▶ Az elszennyeződött gyújtógyertyát tisztogassuk meg
- ▶ Az elektródatávolságot (A) ellenőrizzük – ha szükséges, állítsuk utána – a távolság értékére vonatkozóan lásd "Műszaki adatok"
- ▶ A gyújtógyertya elszennyeződését okozó körülményeket szüntessük meg

Az elszennyeződést okozhatják:

- túl sok motorolaj az üzemanyagban
- elszennyeződött levegőszűrő
- nem megfelelő üzemfeltételek



000BA045 KN

**FIGYELMEZTETÉS**

Nem fixen meghúzott vagy hiányzó csatlakozója (1) esetén szikra képződhet. Amennyiben a munkavégzés gyúlékony vagy robbanékony környezetben történik, tűzveszély vagy robbanások keletkezhetnek. Súlyos személyi sérülések vagy anyagi károk keletkezhetnek.

- ▶ Zavarmentesített, fix csatlakozójával rendelkező gyújtógyertyákat kell használni.

13.3 Gyújtógyertya beszerelése

- ▶ csavarja be a gyújtó gyertyát, és a gyertyapipt szorosan nyomja rá.

14 Motor működése

A kipufogó miatt is előfordulhat, hogy a motor a megtisztított levegőszűrő, valamint a gázosító szabályos beállítása ellenére sem működik megfelelően.

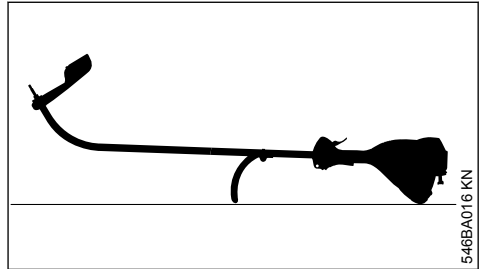
A szakkereskedésben ellenőriztesse a kipufogót a szennyeződés (elkokszosodás) szempontjából!

A STIHL javasolja, hogy a karbantartást és a javítást kizárólag STIHL szakszervizben végeztesse.

15 A berendezés tárolása

Több mint kb. 3 hónapos munkaszünet esetén

- ▶ Az üzemanyagtartályt jól szellőzött helyen ürítse ki és tisztogassa meg.
- ▶ Az üzemanyagot az előírásoknak megfelelő és környezetvédelmi szempontok szerint távolítsa el.
- ▶ A gázosítót járattal ürítse, különben a gázosítóban lévő membránok összeragadhatnak!
- ▶ A vágószerszámot vegye le, tisztogassa meg és ellenőrizze.
- ▶ A berendezést alaposan tisztogassa meg, mindenek előtt a légszűrőt!
- ▶ A berendezést száraz és biztonságos helyen tárolja – ügyeljen arra, hogy mások (pl. gyermekek) a géphez ne férhessenek hozzá.

16 A nyírófej karbantartása**16.1 Rakja le a motoros berendezést.**

- ▶ A motor leállítása
- ▶ A motoros berendezést úgy rakja le, hogy a körfogantyú és a motorburkolat lefelé, a tengely pedig felfelé mutasson.

16.2 A damil cseréje

A damil cseréjét megelőzően feltétlenül meg kell vizsgálni a nyírófejet a kopás szempontjából.

**FIGYELMEZTETÉS**

Ha erős kopás nyomait észleli, akkor a nyírófejet teljesen ki kell cserélni.

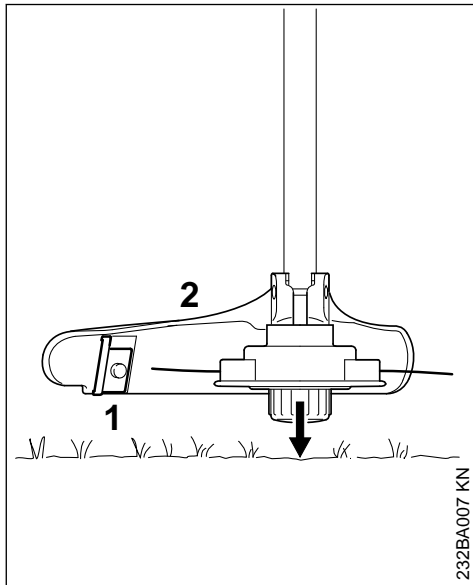
A damilt az alábbiakban röviden "szálnak" nevezzük.

A nyírófej készletében található egy ábrákkal ellátott útmutató, amely a szál cseréjét szemlélteti. A nyírófej használati útmutatóit ezért biztos helyen kell tárolni.

- ▶ Szükség esetén szerelje le a nyírófejet.

16.3 A damil utánállítása

16.3.1 STIHL AutoCut



- ▶ A forgó nyírófejet párhuzamosan tartsa a növényzettel benőtt felület felett – a talajt érintse meg – kb. 3 cm (1,2 in.) damil utánállítódik.
- ▶ A védőn (2) a késsel (1) a túl hosszú damilt vágja le optimális hosszúságúra – ehhez kerülje a többszöri egymás mögötti érintést.

A damilt csak akkor kell utánállítani, ha a **két** damil hossza legalább **2,5 cm (1 in.)**!

Amennyiben a damilok 2,5 cm-nél (1 in.) rövidebbek:

! FIGYELMEZTETÉS

A damil kézzel való utánállításához állítsa le a motort – egyébként **sérülésveszély áll fenn!**

- ▶ Forgassa körbe a készüléket.
- ▶ Ütközésig nyomja el a damilorsón lévő kupakot.
- ▶ Húzza ki a damilvégeket a damilorsóból.

Ha nincs több szál az orsóban, akkor cserélje ki a damilt.

16.3.2 Minden más nyírófejnél

Tegyen a nyírófej mellékelt adatlapjában ismertettek szerint.

! FIGYELMEZTETÉS

A damil kézzel való utánállításához állítsa le a motort – egyébként **sérülésveszély áll fenn!**

16.4 Damilcsere

STIHL DuroCut

! FIGYELMEZTETÉS

A nyírófej kézzel való feltöltéséhez állítsa le a motort – egyébként **sérülésveszély áll fenn!**

- ▶ A méretre vágott szájakat a készletben található útmutató szerint kell a nyírófejben elhelyezni.

16.5 A kés cseréje

16.5.1 STIHL PolyCut

A vágókés cseréjét megelőzően feltétlenül ellenőrizni kell a nyírófejet a kopás szempontjából.

! FIGYELMEZTETÉS

Ha erős kopás nyomait észleli, akkor a nyírófejet kompletten ki kell cserélni.

A vágókéseket az alábbiakban röviden "Késként" említjük.

A nyírófej készletében található egy ábrával ellátott útmutató, amely a kések cseréjét szemlélteti. A nyírófej használati útmutatóját ezért biztos helyen kell tárolni.

! FIGYELMEZTETÉS

A nyírófej kézzel való feltöltéséhez állítsa le a motort – egyébként **sérülésveszély áll fenn!**

- ▶ A nyírófej leszerelése
- ▶ Cserélje ki a kést az ábrákat tartalmazó útmutató alapján.
- ▶ Szerelje vissza a nyírófejet.

17 Ellenőrzés és karbantartás a szaktereskedésben

17.1 Üzemanyag-szívófej a tartályban

- ▶ Az üzemanyagtartályban levő szívófejet évente cseréltesse

A STIHL-cég azt ajánlja, hogy a karbantartási munkálatokat és a javításokat csakis a STIHL szaktereskedéssel végeztesse.

18 Karbantartási és ápolási tanácsok

Az adatok szokásos használati körülményekre vonatkoznak. Ha a munkakörülmények nehezebbek (nagyobb porképződés stb.), valamint hosszabb napi munkaidő esetén a megadott időközöket ennek megfelelően rövidítsék le.		Munkakezdés előtt	Munkavégzés után, ill. naponta	Minden egyes tartályfeltöltés után	Hetente	Havonta	Évente	Üzemzavar esetén	Károsodás esetén	Szükség esetén
Teljes gép	Szemrevételezés (állapot, tömítettség)	X		X						
	Tisztítás		X							
	Sérült alkatrészek kicserélése	X								
Kezelőfogantyú	Működésellenőrzés	X		X						
Légszűrő	Szemrevételezés						X	X		
	Tisztítás							X		X
	Csere								X	
Kézi üzemanyagpumpa (ha van).	Ellenőrzés	X								
	Javítsa meg márkaszervizben ¹⁾								X	
Szívófej az üzemanyagtartályban	Ellenőriztesse márkaszervizben ¹⁾							X		
	Cseréltesse ki márkaszervizben ¹⁾						X		X	X
Üzemanyagtartály	Tisztítás							X		X
Gázosító	Az üresjárat fordulat-szám ellenőrzése; a vágószerszám eközben nem mozoghat.	X		X						
	Az üresjárat beállítása									X
Gyújtógyertya	Az elektródátávolság beállítása							X		
	Csere minden 100 üzemóra elteltével									
Hűtőlevegő beszívónyílása	Szemrevételezés		X							
	Tisztítás									X
Hozzáférhető csavarok és anyák (kivéve: beállítócsavarok)	Utánhúzás									X
Vágószerszám	Szemrevételezés	X		X						
	Csere								X	
	A szoros illeszkedés ellenőrzése	X		X						
Biztonsági matrica	Csere								X	

1)A STIHL a STIHL márkaszerviz ajánlja

19 Az elkopás csökkentése és a károsodások elkerülése

Az ebben a használati utasításban leírtak betartása esetén a gép túlzott mértékű elkopása és károsodása elkerülhető.

A berendezés használata, karbantartása és tárolása ugyanolyan gondosan történjen, mint az ebben a használati utasításban ismertetett.

Az összes olyan károsodásért, mely a biztonsági előírások, a használati utasítások vagy a karbantartási utasításban leírtak be nem tartása miatt történtek, a berendezés kezelője saját maga felelős. Ez mindenek előtt akkor érvényes, ha:

- a STIHL-cég a berendezésen történt változtatásokat nem engedélyezte
- olyan szerszámok vagy tartozékok alkalmazottak, melyek a berendezéshez nem engedélyezettek, nem ahhoz tartoznak, vagy rosszabb minőségűek
- a berendezés nem rendeltetésének megfelelően alkalmazott
- a berendezés sport- vagy versenyszerű rendszervények esetén alkalmazott
- a berendezés elromlott alkatrészekkel is működtetett, és a károsodás emiatt történik

19.1 Karbantartási munkálatok

Valamennyi, a "Karbantartási- és ápolási tanácsok" fejezetben ismertetett munkálatot rendszeresen végezzük el. Ha a berendezés kezelője ezeket a karbantartási munkálatokat saját maga nem tudja elvégezni, ezeket a munkálatokat bízuk a szakkereskedésre.

A STIHL-cég azt ajánlja, hogy a karbantartási munkálatokat és a javításokat csakis a STIHL-szakkereskedéssel végeztessük. A STIHL-szakkereskedések dolgozói rendszeres továbbképzésen vesznek részt, és ott a Műszaki Ismertetések is rendelkezésre állnak.

Ha ezekre a munkálatokra nem kerül sor, vagy ha ezek a munkálatok nem szakszerűen végzettek, károsodások történhetnek, melyekért maga a berendezés kezelője felelős. Ezek közé tartoznak többek között:

- a hajtómű olyan károsodásai, melyek a nem idejében, vagy a nem megfelelően elvégzett karbantartási munkálatok miatt történtek (pld. levegő- és üzemanyagszűrő), a porlasztó beállítása nem megfelelő, vagy a hűtőlevegő járatainak tisztítása nem megfelelő (beszívási nyílások, hengerfuratok)

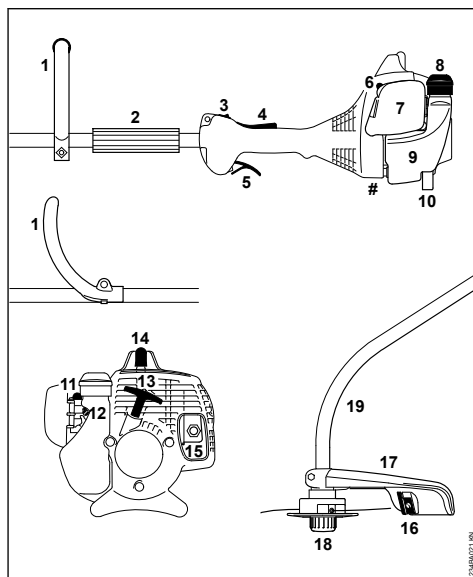
- a helytelen tárolás miatt okozott rozsdásodás, és másfajta, annak következtében létrejött károsodások
- a berendezés károsodása, mely silányabb minőségű alkatrészek használata miatt történt

19.2 Könnyen elkopó alkatrészek

A motoros berendezés egyes alkatrészei előírás szerinti használat esetén is normális elkopásnak kitéttek és attól függően, hogy a berendezés hogyan és mennyi időn keresztül használt, ezeket az alkatrészeket idejében kell kicserélni. Ezek közé az alkatrészek közé tartoznak többek között a:

- vágószerszámok (valamennyi fajta)
- a vágószerszámokhoz való rögzítési alkatrészek (futótányérok, anyák, stb.)
- vágószerszám védők
- kuplung
- szűrők (levegő és üzemanyag)
- beindító berendezés
- gyújtógyertya

20 Fontos alkotórészek



1. Körfogantyú
2. Hüvely
3. Stopkapcsoló
4. Gázemelőűzár
5. Gázemelőű
6. Az indítócsappantyú emelőűje

7. A levegőszűrő fedele
 8. Tanksapka
 9. Tartály
 10 A berendezés támasza
 .
 11 Kézi üzemanyagpumpa
 .
 12 Üresjáratú ütközőcsavar LA
 .
 13 Berántófogantyú
 .
 14 Gyújtógyertya-dugasz
 .
 15 Hangtompító
 .
 16 Kés (damilhoz)
 .
 17 Védő
 .
 18 Nyírófej
 .
 19 Szár
 .
 # Gépszám

21 Műszaki adatok

21.1 Hajtómű

Egyhengeres, kétütemű motor

21.1.1 FS 38

Lökettérfogat:	27,2 cm ³
Hengerfurat:	34 mm
Dugattyúöket:	30 mm
Teljesítmény az ISO 8893 szerint:	0,65 kW (0,90 PS), 8500 1/min esetén
Üresjáratú fordulatszám:	2800 1/min
Leszabályozási fordulatszám (névleges érték):	10000 1/min
A hajtott tengely max. fordulatszáma (vágószer-szám-befogó):	10400 1/min

21.2 Gyújtóberendezés

Elektronikusan vezérelt mágneses gyújtás

Gyújtógyertya (zavarvé-dett):	NGK CMR6H
Elektródatávolság:	0,5 mm

21.3 Üzemanyagrendszer

Helyzetre érzéketlen membrános gázosító integ-rált üzemanyagpumpával

Üzemanyagtartály úrtar-talma: 330 cm³ (0,33 l)

21.4 Súly

Üzemanyag, vágószerszám és védő nélkül
 FS 38: 4,2 kg

21.5 Zaj- és rezgésértékek

A zaj- és rezgésértékek meghatározásához az üresjáratú és névleges max. fordulatszámon való üzemeltetéskor ugyanazokat az alkatrészeket vesszük figyelembe.

Információk a 2002/44/EK irányelv munkaadókra vonatkozó rezgéssel kapcsolatos előírásainak betartásáról a www.stihl.com/vib webhelyen található.

Zajszint L_{peq} az ISO 22868 szerint

94 dB(A)

Zajtjeljesítményszint L_w az ISO 22868 szerint

108 dB(A)

Rezgésérték a_{hv,eq} az ISO 22867 szerint

Fogantyú, balosFogantyú, job-bos

8,0 m/s² 8,0 m/s²

A zajszint és zaj teljesítményszint K--érték a 2006/42/EK irányelv szerint = 2,0 dB(A); a rez-gési szint K--érték a 2006/42/EK irányelv szerint = 2,0 m/s².

21.6 REACH

A REACH megnevezés az Európai Unió által meghatározott előírás a kémiai anyagok regisztrálásához, értékeléséhez és engedélyezéséhez.

A REACH előírás (EG) Nr. 1907/2006 szerinti minősítéssel kapcsolatban lásd www.stihl.com/reach

21.7 Kipufogógáz emissziós értékek

Az EU típusjóváhagyási eljárásában mért CO₂-érték a www.stihl.com/co2 webhelyen, a termékre jellemző Műszaki adatok c. részben megtalálható.

A mért CO₂-értéket egy reprezentatív motoron, szabványosított vizsgálóeljárás szerint, laborkör-ülmények között határozták meg, és nem jelent kifejezett vagy hallgatólagos teljesítménygaranciát egy adott motorra vonatkozóan.

A jelen használati útmutatóban leírt rendeltetés-szerű használat és karbantartás által a kipufogó-

gáz-emissziókra vonatkozó hatályos követelmények teljesülnek. A motoron végzett módosítások esetén az üzemeltetési engedély érvényét veszti.


22 Javítási tanácsok

Ennek a berendezésnek a kezelője csakis azokat a karbantartási és javítási munkálatokat végezheti el, melyek ebben a használati utasításban leírtak. Az ezen túlmenő javításokat csakis a szakkereskedés végezheti.

A STIHL-cég azt ajánlja, hogy a karbantartási munkálatokat és a javításokat csakis a STIHL-szakkereskedéssel végeztessük el. A STIHL-szakkereskedések dolgozói rendszeres továbbképzésen vesznek részt, és ott a műszaki ismeretek is rendelkezésre állnak.

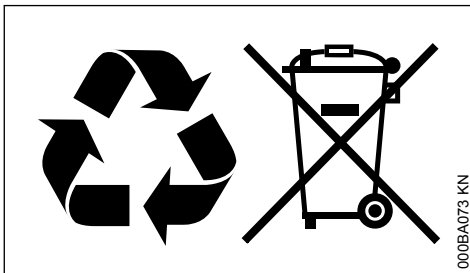
A javítások esetén csakis olyan alkatrészek beszerelése engedélyezett, melyeket a STIHL-cég ehhez a berendezéshez kifejezetten engedélyezett, vagy melyek technikai szempontból egyenértékűek. Kizárólag nagyon jó minőségű alkatrészeket alkalmazunk. Máskülönbent balesetek történhetnek, vagy a berendezés megsérülhet.

A STIHL-cég az eredeti STIHL alkatrészek használatát ajánlja.

Az eredeti STIHL alkatrészek a STIHL alkatrészszámról, a **STIHL**® írásmódról, és általában a STIHL  alkatrészjelről (kisebb alkatrészekeken ez a jel egymagában is állhat) felismerhetők.

23 Eltávolítása

A hulladékkezelés során tartsa be az adott ország speciális hulladékkezelési előírásait.



A STIHL termékeknek nem háztartási hulladékban a helyük. A STIHL terméket, az akkumulátort, a tartozékokat és a csomagolást a környezetvédelmi szempontok szerint távolítsa el.

A hulladékkezeléssel kapcsolatos aktuális információk a STIHL szakkereskedésekben elérhetők.

24 EK Megfelelőségi nyilatkozat

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Németország

teljes felelőssége tudatában nyilatkozik, hogy a

Kivitel:	Motoros kasza
Gyártó márkaneve:	STIHL
Típus:	FS 38
Sorozatszám:	4140
Lökettérfogat:	27,2 cm ³

megfelel a 2011/65/EU, 2006/42/EK, 2014/30/EU és 2000/14/EK irányelvek vonatkozó rendelkezéseinek, tervezése és kivitelezése pedig összhangban áll az alábbi szabványok gyártás időpontjában érvényes verzióival:

EN ISO 11806-1, EN 55012, EN 61000-6-1

A mért és a garantált zajteljesítményszint meghatározása a 2000/14/EK irányelv V. függeléke szerint, az ISO 10884 szabványnak megfelelően történt.

Mért zajteljesítményszint

FS□38: 109 dB(A)

Garantált zajteljesítményszint

FS□38: 111 dB(A)

A műszaki dokumentációt őrzi:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

A gyártási év és a gép száma a berendezésen van feltüntetve.

Waiblingen, 2020.02.03.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
nevében



Dr. Jürgen Hoffmann

Termékinformációk, előírások és engedélyezések igazgatója



www.stihl.com



0458-234-1121-E



0458-234-1121-E